

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
 SEDE DE OCCIDENTE
 DEPARTAMENTO DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
 CURSO: ED-1104 LECTOESCRITURA
 CRÉDITOS: 4
 REQUISITO: ED-1100
 TOTAL DE HORAS: 6 (cuatro teoría y dos taller)
 PERIODO: I CICLO 2008
 PROFESORA: María de los Ángeles Méndez Rojas

PROGRAMA

I. DESCRIPCIÓN

Es un curso teórico práctico, hace énfasis en la Didáctica de la Lengua a partir de un enfoque comunicativo receptivo funcional, en los niveles posteriores al primer año de la Enseñanza General Básica. Por esta razón, una constante en el desarrollo del mismo será la integración de la lengua al curriculum debido a la transversalidad de la misma, lo cual redundará en una apropiación real y significativa para los usuarios. Asimismo se pretende que cada participante tome conciencia de la relevancia de la lengua en cada situación comunicativa.

En consecuencia, en cada una de las sesiones, se propiciará un ambiente adecuado que permita a los y las participantes poner de manifiesto su creatividad y juicio crítico en las situaciones que se le presenten, investigar, sistematizar experiencias y otros. En concordancia con estos planteamientos, la metodología por aplicar, durante el desarrollo del curso, tendrá un gran énfasis en el constructivismo.

Con base en lo anterior, uno de los propósitos fundamentales del curso se orienta a que los y las futuros educadores y educadoras adquieran las competencias necesarias para crear, recrear y adaptar las vivencias obtenidas durante el proceso de formación, a los diferentes contextos educativos donde les corresponderá actuar. Dentro de esta visión, el papel del docente en la acción educativa ha de dirigirse a facilitar los espacios idóneos tanto dentro como fuera del aula, estimular a los niños y niñas y garantizar los medios indispensables para el aprendizaje y el desarrollo de las habilidades lingüísticas.

II. OBJETIVOS GENERALES

1. Establecer las relaciones entre el lenguaje, la lengua y la comunicación.
2. Identificarlos componentes de la lengua como sistema.
3. Aplicar adecuadamente en las diferentes situaciones comunicativas la comunicación verbal lingüística, comunicación verbal no lingüística o paralenguaje y la no verbal.
4. Distinguir el uso de la comunicación analógica, digital y lingüística.

5. Identificar las Ciencias del Lenguaje.
6. Analizar ciertas generalidades de la Didáctica de la Lengua y la Literatura desde un enfoque tradicional y un enfoque comunicativo y su impacto en la acción educativa.
7. Valorar la importancia que tiene para el ser humano la adquisición, el aprendizaje y el desarrollo de las habilidades lingüísticas tanto en su condición de sujeto individual, como social.
8. Descubrir la imperiosa necesidad de enmarcar la Didáctica de la Lengua y la Literatura dentro del proyecto de centro educativo.
9. Sustentar teóricamente y desde la práctica las diferentes habilidades lingüísticas: expresión oral, comprensión oral (escucha), lectura y expresión escrita, desde una perspectiva comunicativa.
10. Reconocer las particularidades entre la oralidad y la escritura.
11. Proponer diferentes procedimientos, técnicas y actividades congruentes con la didáctica de la lengua desde un enfoque comunicativo receptivo funcional para el abordaje metodológico de las habilidades lingüísticas.
12. Integrar la Didáctica de la lengua con las otras asignaturas y los temas transversales en la acción educativa.
13. Generar un producto académico (ensayo y taller), a partir de los aprendizajes obtenidos durante el desarrollo del curso.
14. Sistematizar las diferentes experiencias del curso mediante el uso del portafolio.

III. TÍTULO DE LAS UNIDADES:

1. Generalidades del curso
2. La expresión oral en la Educación Primaria
3. La comprensión oral en la Educación Primaria.

4. La comprensión lectora

5. La expresión escrita

UNIDAD N° 1: Generalidades del curso

Tiempo probable 3 semanas: del 3 al 28 de marzo.

Contenidos

1. Relación entre el lenguaje, la lengua y la comunicación.
2. Componentes del sistema lengua: fonológico, sintáctico, semántico y pragmático.
3. La comunicación: comunicación verbal lingüística, verbal no lingüística o paralenguaje y la no verbal.
4. Comunicación analógica y digital
5. Ciencias del lenguaje: Filosofía, Antropología, Semiótica, Sociología, Psicología y la Gramática.
6. Didáctica de la lengua y la literatura: enfoques tradicional versus comunicativo
7. Proyecto institucional y la Didáctica de la lengua.
8. Modelos y opciones pedagógicas: Pedagogía de la transmisión, Pedagogía de adiestramiento y la pedagogía de la problematización.
9. Enfoque general para la enseñanza del Español en la escuela primaria.
10. Las habilidades lingüísticas

UNIDAD N° 2: La expresión oral en la Educación Primaria.

Tiempo probable: 3 semanas del 31 de marzo al 18 de abril

Contenidos

1. Habilidades receptoras y productivas
2. Integración de habilidades
3. Expresión oral
 - Enseñar a hablar.
 - Tipos de textos y necesidades orales.
 - Modelo teórico de la expresión oral.
 - Microhabilidades
 - Didáctica

UNIDAD N° 3: La comprensión oral en la Educación Primaria.

Tiempo probable: 2 semanas del 21 de abril al 2 de mayo

Contenidos

1. ¿Qué es escuchar?
2. Modelos y estrategias de la comprensión
3. Microhabilidades
4. Didáctica

UNIDAD Nº 4: La comprensión lectora

Tiempo probable: 4 semanas del 5 al 30 de mayo

Contenidos

1. Leer es comprender.
2. Tipos de lectura.
3. Perfil del buen lector
4. modelo de comprensión lectora
5. Microhabilidades
6. Didáctica

UNIDAD Nº5: La expresión escrita

Tiempo probable: 4 semanas del 2 al 27 de junio

Contenidos

1. ¿Qué es escribir?
2. Procesos de composición
3. Modelo de composición
4. Microhabilidades
5. Enfoques didácticos
6. Recursos didácticos
7. La corrección
8. La evaluación (proceso y del producto)

IV. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS PARA EL PROCESO ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

Por el logro de los objetivos de las unidades propuestas se van a realizar las siguientes actividades:

- a. Evaluación diagnóstica (pretest) para identificar los conocimientos previos que poseen los y las estudiantes en relación con los distintos tópicos relacionados con el curso.
- b. Planear y ejecutar una disertación oral
- c. Exposiciones del profesor y de los estudiantes.
- d. Análisis de lecturas.
- e. Aplicación de instrumentos.
- f. Aplicación de diversas metodologías por medio de talleres.

- g. Investigaciones de las temáticas en estudio.
- h. Elaboración de material didáctico para el proceso enseñanza y aprendizaje de las habilidades lingüísticas.
- i. Planear un taller que integre las habilidades lingüísticas y el aprendizaje ético-moral y ejecutarlo con un grupo de niños.
- j. Trabajo en equipo e individual.
- k. Entrevistas a docentes y observación participante en la acción educativa, durante las clases de Español.
- l. Sistematizar los aprendizajes del curso mediante la confección del portafolio.

V. MATERIALES POR ENTREGAR:

- 1 laminario (10 láminas grandes y 20 medianas).
(5 %) Fecha: **12 de mayo**
- 10 fichas innovadoras e integradoras que estimulen el desarrollo de las habilidades lingüísticas.
(4 %) Fecha: **16 de junio**
- 2 lecturas con sus respectivos ejercicios de comprensión (deben integrar información visual y no visual de la lectura) para 3°, 4°, 5° ó 6° grado.
(4 %) Fecha: **3 de junio**
- 2 juegos para trabajar la ortografía
(2 %) Fecha: **23 de junio**

VI. EVALUACIÓN

Se considera que la evaluación es intrínseca al proceso enseñanza-aprendizaje, por lo tanto estará presente a lo largo del curso. Se efectuarán evaluaciones diagnósticas y formativas, en forma individual y grupal, con el fin de recopilar información sobre la marcha del curso y rectificar aquellos aspectos que fueren necesarios. Asimismo, se realizará coevaluación y auto-evaluación. La evaluación acumulativa se hará con base en los siguientes criterios:

Aspectos por evaluar	Porcentaje
Prueba parcial	25%
Portafolio	20%
Confección de materiales	15%
Informes y tareas	10%
Elaboración de un ensayo y exposición	15%
Planear y ejecutar un taller en el aula y con los niños.	10%
Participación en clase	5%
TOTAL	100%

NOTAS:

Los estudiantes cuyo promedio de calificación sea de 6.0 o 6.5 tendrán derecho a un examen de ampliación. Este examen tendrá valor absoluto y quien lo apruebe obtendrá una nota de 7.

Los materiales deberán presentarse con buena letra y ortografía y se escribirán con los trazos correctos de la letra script o cursiva, según corresponda. Además deberán ajustarse a otras características como tamaño, color, estética, pertinencia. La mayoría de las tareas que se presentan por escrito deberán realizarse a mano, para ello se escribirá con letra cursiva o script de tal forma que esto permita practicar más los rasgos de cada tipo de letra. Los trabajos deben presentarse el día establecido.

Los análisis de las lecturas se calificarán con escala de 1 a 10. Para ello se tomarán en cuenta aspectos como: presentación (ortografía, caligrafía, orden, puntualidad). Además, la profesora del curso sugerirá el formato por seguir en cada tarea.

Para calificar la participación en clase se efectuarán diferentes actividades grupales e individuales y se solicitará un informe de lo realizado.

VII. BIBLIOGRAFIA

Actis, Beatriz. (2003) **.Taller de Lengua:** de la oralidad a la lectura y a la escritura. Rosario, Argentina: Homo Sapiens.

_____ (2003). **¿Qué, cómo y para qué leer?** un libro sobre libros. Rosario, Argentina: Homo Sapiens.

Alliende, Felipe et. al (1999). **Comprensión de la lectura 1.** Santiago, Chile: Andrés Bello.

_____ (1996). **Comprensión de la lectura 2.** Santiago, Chile: Andrés Bello.

Andrizain Sergio et. al (2003). **Escuela y poesía: ¿y qué hago con el poema?** Buenos Aires: Lugar Editorial

Arellano Adelina. (1992). **El lenguaje integral:** una alternativa para la educación. Mérida, Venezuela: Editorial Venezolana.

Baumann, James (1990). **La comprensión lectora.** Madrid: Aprendizaje Visor.

Bautista Vallejo, José María et. al. (2002). **Técnicas para dinamizar la enseñanza y el aprendizaje:** técnicas de trabajo intelectual y dinámicas de grupo para educar y orientar. San José, C. R: Ediciones Promesa

Baeza, Paz y Beuchat Cecilia. (1999). **La enseñanza de la ortografía.** Santiago, Chile: Andrés Bello,

Cairney T.H. (1996). **Enseñanza de la Comprensión Lectora.** Madrid: Ediciones Morata.

Calero, Andrés et.al. (1999). **Comprensión y evaluación lectora en educación primaria.** Barcelona: Praxis

_____ (1999). **Materiales curriculares para favorecer el acceso a la lectura en la educación infantil.** Barcelona: Praxis.

Camps, Anna et. al (2003). **Secuencias didácticas para aprender a escribir** Barcelona, España: GRAO

Camps, Anna et. al (2003). **Secuencias didácticas para aprender gramática** Barcelona, España: GRAO

Caron, Bettina. (2002). **Niños promotores de lectura:** de la lectura placentera a la comprensión de textos...Buenos Aires, Argentina: Novedades Educativas.

Cassany, Daniel et.al. (2005). **Enseñar Lengua.** Barcelona: Editorial GRAO.

Cassany, Daniel (1996). **Reparar la escritura.** Barcelona: Editorial GRAO.

Castrillón, Silvia (2003). "Lectura: educación y democracia" En: **Lectura y Vida** Buenos Aires, Argentina. Año 24, marzo.

Chacón, Xinia y Villalobos Ileana (2001). "Sicolingüística y constructivismo: una conexión lógica en la comprensión de lectura" En: **Revista Umbral.** I semestre.

Colomer, T. y Campos, A. (1996). **Enseñar a leer, enseñar a comprender.** Madrid: Celeste Ediciones.

- Condemarín, Mabel y otros.(1997). **Juguemos a escribir**. Santiago, Chile: Editorial Andrés Bello.
- Condemarín, Mabel y Chadwick, Mariana (1995). **Taller de escritura**. Santiago, Chile: Editorial Universitaria.
- Ducca, Isabel y Rojas Marta. (1993). **Despertando a las Palabras**. Libro de lectura tercero, cuarto, quinto y sexto año. San José: Editorial Costa Rica.
- _____.(1993). **Despertando a las palabras**. Libro del maestro. San José: Editorial Costa Rica.
- Fernández, Carlos. (2001). **Comunicación humana en el mundo contemporáneo**. México: McGraw- Hill Interamericana.
- Ferreiro Emilia y Gómez Margarita. (1996). **Nuevas perspectivas sobre procesos de la lectura y escritura**. México: Siglo XXI Editoriales.
- García , Joaquín y García, Ángel. (2001). **Teoría de la Educación II: Procesos primarios de formación del pensamiento y la acción**. Salamanca, España: Ediciones Universidad de Salamanca.
- Guardia de Viggiano, Nisla Victoria (2002). **Lenguaje y comunicación** Costa Rica: Impresora Obando.
- Graves, Donald. (1996). **Didáctica de la escritura**. Madrid: Ediciones Morata.
- Heimlich Joan y Pittelman Susan.(1991). **Estudiar en el aula: El mapa semántico**. Argentina: Aique Grupo Editor.
- Jiménez Ortega, José y Juan González T. (1998). **En Primaria aprende a aprender**_ España: Visor.
- Johnston, Peter H. (1989). **La evaluación de la comprensión lectora**. España: Visor.
- Lardone, Lilia et. al (2003). **La construcción del taller de escritura: en la escuela, en la biblioteca, en el club**. Rosario, Argentina: Homo Sapiens.
- McCormick Calkins, Lucy (2001). **Didáctica de la escritura: en la escuela primaria y secundaria**. 5° ed. Buenos Aires, Argentina: AIQUE.
- Mc Laren, Entee. (1996). **Comunicación oral**. México: McGraw- Hill Interamericana.

Memoria.(1995). **Segundo Congreso de las Américas sobre Lecto-escritura.**
Heredia, Costa Rica: EUNA.

Mendoza, Antonio (Coord.) (2003). **Didáctica de la lengua y la literatura para Primaria.** Madrid: Pearson Educación

MEP. (1984). **Español 3** Guía didáctica para el docente. San José.

_____.(2005). **Programa de Español II ciclo.** San José.

Milla Lozano, Francisco (1999). **Actividades creativas para la lecto- escritura:**
Educación Primaria y E. S. O. Barcelona, España: oikos-Tau.

Monson, Dianne L. (1999). **Crear lectores activos:** propuesta para los padres,
maestros y bibliotecarios. 2° ed. Madrid: Visor.

Ramírez, Ana María.(1994). **Orientaciones metodológicas para la Enseñanza del Español en I y II Ciclo:** SIMED.

Rioseco, Rosita.(1997). **Pensamos y Aprendemos Lenguaje y Comunicación.**
Santiago, Chile: Andrés Bello.

Rodríguez Sanmartín, Álvaro (1996). **La enseñanza de la ortografía en Educación Primaria** España: Escuela Española.

Salgado, Hugo. (1997). **El aprendizaje ortográfico en la didáctica de la escritura.** Buenos Aires: Aique.

_____ (1992) **¿Qué es la ortografía?** Una experiencia de aprendizaje.
Argentina: Aique.

Sánchez Marta Eugenia y Flores Luz Emilia.(1997) **Los procesos de Lectura y Escritura.** Heredia: EUNA.

Sastrías, Martha (2001). **Caminos a la lectura** Colombia: Pax México.

Seddon, Marjorie. (1990). **Técnicas de evaluación informal de la lectura:** un enfoque cualitativo de Evaluación para utilizar en el aula. Madrid: Visor.

Silveyra, Carlos(2002). **Literatura para no lectores:** la literatura y el nivel inicial.
Rosario, Argentina: Homo Sapiens.

Suárez, Patricia (2003). **La escritura literaria:** Cómo y qué leer para escribir. 2° ed. Rosario, Argentina: Homo Sapiens.

Torres, Mirta (2002). "La ortografía: uno de los problemas de la escritura" En: **Lectura y Vida** Buenos Aires, Argentina. Año 23, diciembre.

Varela de Vega, Kattia (2003). **Nuevos destinos de Español 4** San José, C. R.: E.V.N. Eduvisión.

Vallés Arándiga, Antonio y Consol Vallés Tortosa. **Comprensión Lectora** España: Escuela Española.

Vargas, Aura Rosa.(1986). **La descripción**. Unidad didáctica. San José: EUNED.

_____. (1989). **La narración**. Unidad didáctica. San José: EUNED.

Vega Patricia y Carazo Carolina.(1998). **Comunicación y Cultura**. San José, Costa Rica. Editorial del Departamento Ecuménico de Investigación.

Vico, Concepción.(1995). **Graduado escolar Lenguaje**. Barcelona: Ediciones CEAC.

Zamora, Rolando.(1990). **Lectura Dinámica**. San José: Ediciones Guayacán.

_____.(1993). **¿Cómo enseñar castellano en I y II ciclos?**. San José: EUNED.

Programa elaborado por : María de los Ángeles Méndez Rojas (marzo 2008)